

**CERTIFICADO ZOSSANITÁRIO PARA CÃES E GATOS, COMO ANIMAIS DE COMPANHIA,  
PARA O REINO DA ARÁBIA SAUDITA**

HEALTH CERTIFICATE FOR DOGS AND CATS, AS PETS, TO THE KINGDOM OF SAUDI ARABIA

**País expedidor/Dispatching country** **PORTUGAL**

**I – IDENTIFICAÇÃO DO ANIMAL/ANIMAL IDENTIFICATION**

**Nome/Name**

**Espécie/Species**

**Sexo/Sex**

**Raça/Breed**

**Data de nascimento/Born**

**Cor/Colour**

**Microchip (indicar n.º e posição)<sup>1)</sup>/Microchip (state No and position)<sup>1)</sup>:**

**II – PROCEDÊNCIA DO ANIMAL/ORIGIN OF THE ANIMAL**

**Proprietário do animal: Nome e morada/Animal's owner: Name and address:**

**III – DESTINO DO ANIMAL/DESTINATION OF THE ANIMAL**

**Proprietário do animal: Nome e morada/Animal's owner: Name and address:**

**Meio de transporte/Mean of transport**

**IV – CERTIFICAÇÃO SANITÁRIA/HEALTH INFORMATION**

**O veterinário oficial abaixo assinado, certifica o seguinte em relação ao animal acima identificado/The undersigned official veterinarian, certifies the following concerning the animal above described:**

- a) **Que foi examinado, não apresentando sinais clínicos de doença contagiosa própria da espécie, nomeadamente raiva/It has been examined and shows no clinical signs of contagious disease proper to the species, especially rabies.**
- b) **Que há mais de 30 dias e menos de 12 meses antes do embarque foi vacinado contra a Raiva com vacina oficialmente autorizada com as seguintes características/That not less than 30 days and not more than 12 months prior to shipment was vaccinated against rabies with an officially approved vaccine with the following characteristics:**

**- Nome comercial/Trade name**

- **Datas de fabrico e validade**/Dates of manufacture and expiry
- **Nome da empresa e país fabricante**/Name of manufacturing company and country
- **N.º do lote**/Batch No
- **Data de vacinação**/Date of vaccination

c) **O presente certificado é emitido nos 10 dias anteriores à data de viagem e é válido por 10 dias após a data da emissão**/This certificate is issued within 10 days prior to travel and is valid for 10 days from the date of issue.

1) **A identificação tem que estar ligada à vacinação contra a raiva, ou seja, a identificação tem que preceder ou ser efetuada no mesmo dia da vacinação contra a raiva**/Identification must be connected to the rabies vaccination, that is to say that identification must precede or be performed at the same day of rabies vaccination.

#### **NOTAS/NOTES**

**É exigida uma licença de importação, a obter junto do Agricultural Directorate em Riyadh**/An import licence is required from the Agricultural Directorate in Riyadh.

**Na documentação de registo de vacinas, deve constar quer a identificação do animal (por microchip), quer as vacinações efetuadas. Para além da raiva, para os cães esgana, parvovirose, hepatite e leptospirose e para os gatos, panleucopénia e rinotraqueíte**/Vaccination documents must contain both the identification of the animal (by microchip) and the vaccinations carried out. In addition to rabies, for dogs distemper, parvovirus, hepatitis and leptospirosis, and for cats, panleukopenia and rhinotracheitis.

**Não é permitida a entrada de cães/gatos nos fins-de-semana Sauditas (sexta-feiras e sábados)**/No entries of dogs/cats are allowed on Saudi weekends (Friday and Saturday).

**O cão/gato será sujeito a quarentena por seis meses ou recusada a sua entrada caso da autoridade veterinária de controlo não ficar satisfeita quer com as condições que o cão/gato apresenta quer com a certificação de acompanhamento**/The dog/cat will be quarantined for six months or refused to enter if the veterinary authority is not satisfied with condition of the dog/cat and / or certification.

#### **Atenção/Attention:**

**O regresso a Portugal implica uma colheita de sangue efetuada por um veterinário habilitado, pelo menos 30 dias após a vacinação da raiva\* do animal previamente identificado com microchip e 3 meses antes da circulação. Este prazo de 3 meses não se aplica se a análise de sangue for realizada, com resultado favorável, antes do animal ter deixado o território da Comunidade. Consulte o Regulamento (UE) N.º 576/2013.**

**\*Entenda-se esta vacinação como uma primo-vacinação, não sendo aplicável o período de espera de pelo menos 30 dias numa revacinação efetuada dentro do período de validade da vacinação anterior.**

The return to Portugal involves a blood sample taken by an authorised veterinarian, at least 30 days after antirabies vaccination\* of an animal previously identified by microchip and 3 months before being moved. This 3-month period shall not apply if the blood test was carried out, with favourable result, before the animals left the territory of the Community. Consult Regulation (EU) No 576/2013.

**\*This vaccination is understood as a primo-vaccination, and the waiting period of at least 30 days is not applicable to a revaccination carried out within the period of validity of the previous vaccination.**